

# EARN REWARDS WITH UBER 嬴取Uber奖励

With our API Affiliate Program, you can earn \$5 USD for every new US-based Uber user you refer.

通过我们的API伙伴计划,每当通过你的推荐新增一个美国区 用户,你都将得到\$5的奖励。

#### How do I refer users?

#### 我该如何推荐用户?

Referrals are based on your Client ID. Refer to the Affiliate Tracking guide for technical details.

用户推荐的计算基于你的客户端ID, 详细技术细节请参考伙伴数据追踪指导 Affiliate Tracking guide。

You will be eligible for payment for each valid first trip in the U.S. by a new user whose trip request originated through your API integration or Deep Link.

当有一个新用户通过你的集成API或者是深度链接,在美国发起第一次有效行程时,你就达到了奖励资格。

## What are some suggestions to earn more with Uber? 想要赚取更多Uber奖励,有什么建议吗?

Consider ways to galvanize your users into trying the seamless Uber experience.

考虑更多的可以激励用户尝试无缝的Uber体验的方式。

- Consider emailing your user base to ensure that they are aware of the Uber integration within your app.
- 考虑给你的用户发送email,确保他们了解你的应用程序中集成了Uber服务。
- Take a look at some of the tutorials on the developer site. The best practices that are shown will help streamline and improve your app experience and integration.
- 看一看开发者网站上的指导 tutorials on the developer site, 最佳实践中的一些示例可以帮助你提高你的应用程序的体验。

## Is there a minimum in referral fees I must earn to receive a cash payment?

当我想要提现时,有最低奖励金额限制吗?

Yes, you'll need to reach a minimum of \$250 in referral fees to be eligible for cash payment.

是的, 你将需要至少赢得\$250才能提现。

#### Is there a maximum I can earn?

#### 我能赚取的奖励有最大值吗?

This program allows developers to earn up to \$5,000 in eligible referrals. Once you've reached this threshold you may be eligible for our partners program, and someone from our Business Development team will contact you at the email address associated with your developer account.

该计划允许开发者通过有资格的推荐最多赢取\$5,000,当你达到这一限额,你将有可能获得加入我们的合作伙伴计划的资格。我们的BD团队中的工作人员会通过你的开发者账号中填写的email地址来联系你。

#### How do I get paid?

#### 我将如何收到奖励?

For eligible referrals, as long as you have reached the minimum (\$250), payments will be sent out once a month. After you reach the \$250 threshold, we will notify you using the email address associated with your developer account and give you further instructions in order to create an invoice. If you haven't yet reached the \$250 threshold, we will keep track of how much you've earned and complete your payment once you've reached the threshold.

对于达标的推荐,只要你达到了最低限额(\$250),每个月会有一次奖励的支付。在你达到\$250的最低值之后,我们会通过开发者账户中的email地址提醒你,并且会给你进一步的引导来创建一张发票。如果你还没有达到\$250的最低值,我们会一直追踪你的奖励金额,一旦你的奖励金额达到最低限额,我们就会支付你的相关奖励。

Otherwise, we will pay you once you've hit the minimum. Note that the payment will be sent to the individual who registers as a developer and agrees to the API Terms of Use.

此外,只要你达到了最低限额,我们就会支付你的奖励。请注意,奖励将会发放给注册成为开发者并且同意了相关API使用条款 API Terms of Use的个人。

#### Do you offer per trip revenue?

#### 你们提供每单行程收益吗?

No. We only provide payment for a new Uber user who completes their first trip in the U.S.

不,我们只会因为每一个在美国境内完成第一次行程的全新Uber用户提供奖励。

#### How do I enroll?

#### 我该如何加入?

To enroll, go to Manage Apps and sign up for or log in to your developer account. Then select to register a new app or click on one of your previous apps for editing. Scroll down to the bottom; review the API Affiliate Program Terms of Use, and, if you accept, click the "I accept the Uber API Affiliate Program Terms of Use. Enroll me now!" checkbox, and click Save to finish enrollment.

要想加入,请前往 Manage Apps页面,注册或者登录你的开发者账号,然后选择注册一个新应用程序或者选择编辑一个你已有的应用程序。滚动到页面最下

方,仔细阅读API伙伴计划使用条款,如果你同意该条款的话,点击"我同意Uber API伙伴计划使用条款,立即加入!"勾选框,然后点击"保存"来加入。

## I'm outside of the US. Can I sign up for the Uber Affiliate Program?

#### 我不在美国,能否加入Uber伙伴计划?

The Uber API is available to developers all over the world.

Uber API是对全世界的开发者开放的。

The Uber Affiliate Program, however, is currently only available for US-based developers that refer first trips taken in the U.S. only.

然而,Uber伙伴计划仅仅对在美国的开发者和在美国完成第一单行程的用户推 荐有效。

#### How do I know how close I am to hitting \$250? 我该如何查看离达到\$250还有多远?

We are in the process of building developer tools that will allow you to track this when you log into your developer account. In the meantime, Uber will notify you within 30 days of you accruing \$250 in valid new user first trips (50 first trips). Once you hit this minimum, we will contact you at the email address associated with your developer account.

我们正在紧密地开发开发者工具当中,完成后,每当你登录你的开发者账号,你都可以追踪到你的奖励数值。与此同时,在你通过有效的新用户首次行程(50个首次行程)达到\$250后,Uber将在30天内联系你。一旦你达到最低限额,我们会通过你的开发者账号中填写的email地址联系你。

### What happened to the Uber Credits I earned with the Affiliate Program so far?

#### 我之前通过伙伴计划赚取的Uber积分会如何处理?

All Uber Credits validly earned up until June 30, 2015 will be deposited into the registered developer's Uber user account. As of July 1, 2015, we'll be paying Affiliate Program rewards exclusively in cash once a developer has reached the required threshold. The Affiliate Terms of Use includes additional terms and conditions that apply to you and the cash incentives.

所有2015年6月30号前有效赚取的Uber积分,都会自动转入开发者注册的Uber 账户当中。截至2015年7月1号,我们将会一一通过现金支付达标的合作伙伴相关奖励。合作伙伴使用协议包括关于你和现金奖励更详细的条款与条件。

## How long will this program be in place? 该项目将持续多久?

There is currently no fixed timeframe for this program. The Uber API team will continue to experiment and iterate on our products in order to improve the experience for Developers. We will update this site with additional information if we plan to eliminate or reduce the referral payment.

现在该项目并无确定的时间范围,Uber API团队会继续试验并不断迭代我们的产品,以改进开发者的体验。如果我们计划终止或者减少推荐奖励,我们将会在这个网站上更新更多信息。

## I have more questions, who should I contact? 如果我有更多问题,我应该联系谁?

Check out our support page. 请查阅我们的帮助页面support page。